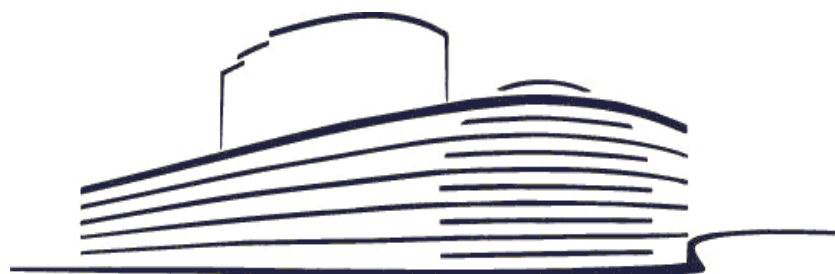


# EUROOPAN PARLAMENTTI



2006 - 2007



## PÖYTÄKIRJA

Istunto

**Maanantai**  
12. maaliskuuta 2007

P6\_PV(2007)03-12

PE 385.095

**FI**

**FI**

## KÄYTETTYJEN MERKKIEN SELITYKSET

*	kuulemismenettely
** I	yhteistoimintamenettely, ensimmäinen käsittely
** II	yhteistoimintamenettely, toinen käsittely
***	hyväksyntämenettely
***I	yhteispäätösmenettely, ensimmäinen käsittely
***II	yhteispäätösmenettely, toinen käsittely
***III	yhteispäätösmenettely, kolmas käsittely

(Menettely määräytyy komission ehdottaman oikeusperustan mukaan.)

## TIETOA ÄÄNESTYKSISTÄ

Jollei toisin ole määrätty, esittelijät ovat kirjallisesti ilmoittaneet puhemiehelle kantansa tarkistuksiin.

## VALIOKUNNISTA KÄYTETYT LYHENTEET

AFET:	ulkoasiainvaliokunta
DEVE:	kehitysyhteistyövaliokunta
INTA:	kansainvälisen kaupan valiokunta
BUDG:	budjettivaliokunta
CONT:	talousarvion valvontavalio-kunta
ECON:	talous- ja raha-asioiden valiokunta
EMPL:	työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
ENVI:	ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta
ITRE:	teollisuus-, tutkimus- ja energiavalio-kunta
IMCO:	sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalio-kunta
TRAN:	liikenne- ja matkailuvaliokunta
REGI:	aluekehitysvaliokunta
AGRI:	maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta
PECH:	kalatalousvaliokunta
CULT:	kulttuuri- ja koulutusvaliokunta
JURI:	oikeudellisten asioiden valiokunta
LIBE:	kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta
AFCO:	perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta
FEMM:	naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta
PETI:	vetoamusvaliokunta

## POLIITTISISTA RYHMISTÄ KÄYTETYT LYHENTEET

PPE-DE:	Euroopan kansanpuolueen (kristillisdemokraatit) ja Euroopan demokraattien ryhmä
PSE:	Euroopan parlamentin sosialidemokraattinen ryhmä
ALDE:	Euroopan liberaalidemokraattien liiton ryhmä
UEN:	Unioni kansakuntien Euroopan puolesta -ryhmä
Verts/ALE:	Vihreät / Euroopan vapaa allianssi -ryhmä
GUE/NGL:	Euroopan yhtyneen vasemmiston konfederaatioryhmä / Pohjoismaiden vihreä vasemmisto
IND/DEM:	Itsenäisyys/demokratia -ryhmä
ITS:	Identiteetin, perinteiden ja itsenäisyyden puolustajien ryhmä
NI:	Sitoutumattomat

## Sisältö

1. Istuntokauden uudelleen avaaminen.....	3
2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	3
3. Puhemiehen julkilausuma.....	3
4. Vastaanotetut asiakirjat.....	3
5. Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 116 artikla).....	7
6. Suulliset kysymykset ja kirjalliset kannanotot (vastaanotetut asiakirjat).....	7
7. Neuvoston toimittamat sopimustekstit.....	8
8. Vetoamukset.....	8
9. Määrärahojen siirrot.....	10
10. Parlamentin kantojen ja päätöslauselmien johdosta toteutetut toimet.....	10
11. Parlamentin kokoonpano.....	10
12. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano.....	10
13. Poliittisten ryhmien kokoonpano.....	11
14. Yhteispäätösmenettelyä noudattaen hyväksytyjen säädösten allekirjoittaminen.....	11
15. Käsittelyjärjestys.....	11
16. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista.....	12
17. Yleishyödylliset sosiaalipalvelut (keskustelu).....	13
18. Yritysten yhteiskuntavastuu: uusi kumppanuus (keskustelu).....	13
19. Naisten ja miesten tasa-arvon etenemissuunnitelma 2006–2010 (keskustelu).....	14
20. Laillisiin verkkomusiikkipalveluihin liittyvä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien rajatylittävä kollektiivinen hallinnointi (2005/737/EY) (keskustelu).....	14
21. Vakautta koskeva arvio hankinnoista ja osakkeenomistusten lisäämisestä rahoitusmarkkinoilla ***I (keskustelu).....	15
22. Rajatylittävää terveydenhoitoa koskevat yhteisön toimet (keskustelu).....	15
23. Yhden osakkeen ja yhden äänen periaate - EU:n yritysten omistuksen ja määräämisvallan suhde (keskustelu).....	15

24. Parlamenttien välisistä suhteista vastaavien valtuuskuntien määrä ja jäsenten määrä (tarkistusten jättämisen määräaika).....	16
25. Seuraavan istunnon esityslista.....	16
26. Istunnon päättäminen.....	16
27. Vuosittaisen istuntokauden päättäminen.....	16
LÄSNÄOLOLISTA.....	17

# EUROOPAN PARLAMENTTI

ISTUNTOKAUSI 2006 - 2007

Istunto 12. maaliskuuta 2007

STRASBOURG

PÖYTÄKIRJA

Puhetta johti  
puhemies Hans-Gert PÖTTERING

## 1. Istuntokauden uudelleen avaaminen

Istunto avattiin klo 17.00.

## 2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

PSE-ryhmän puheenjohtaja Martin Schulz käytti puheenvuoron, jossa hän pahoitteli sitä, että alkuiltapäivällä istuntosalissa terrorismin uhrien kolmannen eurooppalaisen muistopäivän kunniaksi järjestetystä tilaisuudesta ei oltu tiedotettu riittävästi jäsenille, sillä kaikki jäsenet, hän itse mukaan lukien, eivät olleet tietoisia tilaisuudesta (puhemies vastasi hänelle, että tilaisuuden järjestely selvitetään sen varmistamiseksi, että seuraavana vuonna järjestettävä tilaisuus saa enemmän julkisuutta).

o  
o o o

Marian Harkin ilmoitti olleensa läsnä 2.12.2004, 9.5.2005 ja 1.12.2005, mutta hänen nimensä ei ole läsnäololistassa.

## 3. Puhemiehen julkilausuma

Puhemies antoi Madridin iskujen kolmannen vuosipäivän muistoksi julkilausuman, jossa hän kunnioitti terrorismin uhreja ja tuomitsi terroriteot, joihin on syyllistytty ympäri maailman.

Parlamentti vietti minuutin hiljaisuuden terroritekojen uhrien muistoksi.

## 4. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu

1) parlamentin valiokunnilta:

1.1) mietinnöt:

- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston päätökseksi jäsenvaltioiden valtuuttamisesta ratifioimaan, Euroopan yhteisön edun vuoksi, merityötä koskeva Kansainvälisen työjärjestön vuoden 2006 konsolidoitu yleissopimus (KOM(2006)0288 - C6-0241/2006 - 2006/0103(CNS)) - EMPL-valiokunta - Esittelijä: Mary Lou McDonald (A6-0019/2007)
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1592/2002 muuttamisesta (KOM(2005)0579 - C6-0403/2005 - 2005/0228(COD)) - TRAN-valiokunta - Esittelijä: Jörg Leichtfried (A6-0023/2007)
- Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin suositukseksi neuvotteluohjeista assosiaatiosopimuksen tekemiseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Andien yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä (2006/2221(INI)) - AFET-valiokunta - Esittelijä: Luis Yañez-Barnuevo García (A6-0025/2007)
- Mietintö, johon sisältyy ehdotus Euroopan parlamentin suositukseksi neuvostolle neuvotteluohjeista assosiaatiosopimuksen tekemiseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden ja Keski-Amerikan maiden välillä (2006/2222(INI)) - AFET-valiokunta - Esittelijä: Willy Meyer Pleite (A6-0026/2007)
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivien 92/49/EY, 2002/83/EY, 2004/39/EY, 2005/68/EY ja 2006/48/EY muuttamisesta toiminnan vakauden arvioimista koskevien menettelysääntöjen ja periaatteiden osalta hankittaessa ja lisättäessä omistusosuuksia rahoituslalla (KOM(2006)0507 - C6-0298/2006 - 2006/0166(COD)) - ECON-valiokunta - Esittelijä: Wolf Klinz (A6-0027/2007)
- Mietintö, johon sisältyy ehdotus Euroopan parlamentin suositukseksi neuvostolle Bosnia ja Hertsegovinasta (2006/2290(INI)) - AFET-valiokunta - Esittelijä: Doris Pack (A6-0030/2007)
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi pitkälle kehitetyssä terapiassa käytettävistä lääkkeistä sekä direktiivin 2001/83/EY ja asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta (KOM(2005)0567 - C6-0401/2005 - 2005/0227(COD)) - ENVI-valiokunta - Esittelijä: Miroslav Mikolášik (A6-0031/2007)
- Mietintö bioteknologiasta: Euroopan maatalouden näkymät ja haasteet (2006/2059(INI)) - AGRI-valiokunta - Esittelijä: Kyösti Virrankoski (A6-0032/2007)
- Mietintö naisten ja miesten tasa-arvon etenemissuunnitelmasta 2006–2010 (2006/2132(INI)) - FEMM-valiokunta - Esittelijä: Amalia Sartori (A6-0033/2007)
- Mietintö perusoikeuskirjan noudattamisesta komission lainsäädäntöehdotuksissa: Menetelmä järjestelmällistä ja tiukkaa valvontaa varten (2005/2169(INI)) - LIBE-valiokunta - Esittelijä: Johannes Voggenhuber (A6-0034/2007)
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi väkevien alkoholijuomien määrittämisestä, kuvauksesta, esittelystä ja merkinnöistä (KOM(2005)0125 - C6-0440/2005 - 2005/0028(COD)) - ENVI-valiokunta - Esittelijä: Horst Schnellhardt (A6-0035/2007)
- Mietintö ammattilaisjalkapalloilun tulevaisuudesta Euroopassa (2006/2130(INI)) - CULT-valiokunta - Esittelijä: Ivo Belet (A6-0036/2007)

- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston asetukseksi interventtioiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1883/78 muuttamisesta (KOM(2007)0012 - C6-0057/2007 - 2007/0005(CNS)) - AGRI-valiokunta - Esittelijä: Neil Parish (A6-0038/2007)
  
- Mietintö paikallisyhteisöistä ja kehitysyhteistyöstä (2006/2235(INI)) - DEVE-valiokunta - Esittelijä: Pierre Schapira (A6-0039/2007)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston päätökseksi yhteisön takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille yhteisön ulkopuolisiin hankkeisiin myönnettyistä lainoista aiheutuvien tappioiden varalta (Keski- ja Itä-Eurooppa, Välimeren maat, Latinalainen Amerikka ja Aasia sekä Etelä-Afrikan tasavalta) (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0419 - C6-0302/2006 - 2006/0139(CNS)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0040/2007)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi sikojen suojelun vähimmäisvaatimuksista (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0669 - C6-0430/2006 - 2006/0224(CNS)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0041/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi työntekijöiden suojasta työnantajan maksukyvyttömyystilanteessa (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0657 - C6-0381/2006 - 2006/0220(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0042/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0543 - C6-0315/2006 - 2006/0170(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0043/2007)
  
- Mietintö saarista sekä luonnollisista ja taloudellisista rajoituksista aluepolitiikassa (2006/2106 (INI)) - REGI-valiokunta - Esittelijä: Francesco Musotto (A6-0044/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamisesta (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0556 - C6-0323/2006 - 2006/0175(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0045/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi kuluttajien etujen suojaamista tarkoittavista kieltokanteista (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0692 - C6-0429/2006 - 2003/0099(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0046/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden ohjauslaitteista (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0670 - C6-0404/2006 - 2006/0225(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0047/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden suurimmasta suunnitellusta nopeudesta ja kuormalavoista (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0667 - C6-0385/2006 - 2006/0219(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0048/2007)
  
- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0662 - C6-0380/2006 - 2006/0221(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0049/2007)

- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden näkyvyyssalueista ja tuulilasin pyyhkimistä (kodifioitu toisinto) (KOM(2006)0651 - C6-0377/2006 - 2006/0216(COD)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Diana Wallis (A6-0050/2007)
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston asetukseksi asetuksesta (EY) N:o 2597/97 poikkeamisesta Virossa tuotetun kulutukseen tarkoitetun maidon osalta (KOM(2007)0048 - C6-0076/2007 - 2007/0021(CNS)) - AGRI-valiokunta - Esittelijä: Neil Parish (A6-0051/2007)
- Mietintö komission 18. lokakuuta 2005 antamasta suosituksesta (2005/737/EY) laillisiin verkkomusiikkipalveluihin liittyvästä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien rajatylittävästä kollektiivisesta hallinnoinnista (2006/2008(INI)) - JURI-valiokunta - Esittelijä: Katalin Lévai (A6-0053/2007)
- Mietintö luonnonvarojen kestäväen käytön teemakohtaisesta strategiasta (2006/2210(INI)) - ENVI-valiokunta - Esittelijä: Kartika Tamara Liotard (A6-0054/2007)
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston asetukseksi talousarvion kurinalaisuudesta annetun asetuksen (EY) N:o 2040/2000 kumoamisesta (KOM(2006)0448 - C6-0277/2006 - 2006/0151(CNS)) - BUDG-valiokunta - Esittelijä: Janusz Lewandowski (A6-0056/2007)
- Mietintö yleishyödyllisistä sosiaalipalveluista Euroopan unionissa (2006/2134(INI)) - EMPL-valiokunta - Esittelijä: Joel Hasse Ferreira (A6-0057/2007)

## 2) jäseniltä:

### 2.1) suulliset kysymykset kyselytunnille (työjärjestyksen 109 artikla) (B6-0012/2007)

#### neuvostolle:

- Andrikiēnē Laima Liucija, Moraes Claude, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Ludford Sarah, Willmott Glenis, Posselt Bernd, Karim Sajjad, Ryan Eoin, Papadimoulis Dimitrios, Henin Jacky, Beglitis Panagiotis, Matsis Yiannakis, Vanhecke Frank, Leichtfried Jörg, Bushill-Matthews Philip, Westlund Åsa, Medina Ortega Manuel, Evans Robert, Budreikaitē Danutē, Doyle Avril, Ó Neachtain Seán, Hutchinson Alain, Mitchell Gay, Coveney Simon, Lundgren Nils, Isler Béguin Marie Anne, Newton Dunn Bill, Ford Glyn, Karatzaferis Georgios, Adamou Adamos, Cashman Michael, Belet Ivo, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Pafilis Athanasios, Van Hecke Johan, Czarnecki Ryszard, Toussas Georgios, Rutowicz Leopold Józef, Guerreiro Pedro, Manolakou Diamanto, Samaras Antonis, Aylward Liam, Crowley Brian

#### komissiolle:

- Moraes Claude, Aylward Liam, Samaras Antonis, Tarabella Marc, Posselt Bernd, Papadimoulis Dimitrios, Evans Robert, Mitchell Gay, Van Hecke Johan, Paleckis Justas Vincas, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Andrikiēnē Laima Liucija, Budreikaitē Danutē, Riera Madurell Teresa, Ludford Sarah, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Willmott Glenis, Papastamkos Georgios, Coveney Simon, van Nistelrooij Lambert, Manolakou Diamanto, Mavrommatis Manolis, Lynne Elizabeth, Segelström Inger, Henin Jacky, Matsis Yiannakis, Leichtfried Jörg, Bushill-Matthews Philip, Westlund Åsa, Hasse Ferreira Joel, Medina Ortega Manuel, Hutchinson Alain, Lundgren Nils, Romeva i Rueda Raül, Newton Dunn Bill, Badia i Cutchet Maria, Holm Jens, Ford Glyn, Figueiredo Ilda, Martin David, Karatzaferis Georgios, Ortuondo Larrea Josu, Belet Ivo, Ebner Michl, Gała Milan, Hatzidakis Konstantinos, Dimitrov Konstantin, Podkański Zdzisław Zbigniew, Czarnecki Ryszard, Rutowicz Leopold Józef, Szejna Andrzej Jan, Březina Jan, Crowley Brian, Ó



## **5. Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 116 artikla)**

Kirjalliset kannanotot 80, 81, 82, 83, 84/2006 ovat työjärjestyksen 116 artiklan 5 kohdan mukaisesti rauenneet, koska ne eivät ole saaneet riittävää määrää allekirjoituksia.

## **6. Suulliset kysymykset ja kirjalliset kannanotot (vastaanotetut asiakirjat)**

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu jäseniltä:

1) suulliset kysymykset (työjärjestyksen 108 artikla):

- (O-0002/2007) Enrique Barón Crespo INTA-valiokunnan puolesta komissiolle: Komission vihreä kirja ja julkinen kuuleminen unionin kauppapolitiikan välineiden mahdollisesta uudistamisesta (B6-0009/2007)
- (O-0125/2006) Pervenche Berès ECON-valiokunnan puolesta neuvostolle: Valvontakäytäntöjen lähentyminen suuremmassa määrin EU:n tasolla (B6-0010/2007)
- (O-0001/2007) Karl-Heinz Florenz ENVI-valiokunnan puolesta komissiolle: Rajatylittävää terveydenhoitoa koskevat yhteisön toimet (B6-0013/2007)
- (O-0004/2007) Pervenche Berès ECON-valiokunnan puolesta komissiolle: Yhden osakkeen ja yhden äänen periaate (B6-0014/2007)
- (O-0013/2007) Marcin Libicki PETI-valiokunnan puolesta komissiolle: Lintujen laitton metsästys Maltassa (B6-0015/2007)
- (O-0014/2007) Giuseppe Gargani JURI-valiokunnan puolesta komissiolle: EU:n pörssiyritysten omistajuuden ja valvonnan suhteellisuus (B6-0016/2007).

2) kirjalliset kannanotot luetteloon kirjattavaksi (työjärjestyksen 116 artikla):

- Alyn Smith, Karin Resetarits, Luisa Morgantini, Marie-Arlette Carlotti ja Anna Záborská konfliktitilanteihin ja Kimberleyn prosessiin (0021/2007)
- Pierre Schapira, Kader Arif, Johan Van Hecke, Luisa Morgantini ja Caroline Lucas Novartisintilanteeseen Intian hallitusta vastaan (0022/2007)
- Mojca Drčar Murko, Jelko Kacin, Sepp Kusstatscher, Karin Resetarits ja Csaba Sándor Tabajdi Triestessä sijaitsevaan slovenialaiseen päiväkotiin kohdistuneeseen tuhopolttoiskuun Italiassa asuvaan sloveenivähemmistöön kohdistuvana hyökkäyksenä (0023/2007)
- Elizabeth Lynne, Angelika Beer, Véronique De Keyser ja Mihael Brejc rypälepuun kieltämiseen (0024/2007)
- Andreas Mølzer työvoiman hakemiseen Euroopan ulkopuolelta (0025/2007)
- Andreas Mølzer EU:n perustuslakia koskevan sopimuksen ratifointiin (0026/2007)
- Aldo Patriciello Huntingtonin tautiin (0027/2007)

- Marco Cappato, Gérard Onesta, Riccardo Ventre, Józef Pinior ja Marco Pannella eurooppalaiseen kansanäänestykseen (0028/2007)

- Caroline Lucas, Mojca Drčar Murko, Karin Scheele, Satu Hassi ja Jens Holm hehkulamppujen myynnin kieltämiseen Euroopan unionissa (0029/2007).

## 7. Neuvoston toimittamat sopimustekstit

Neuvosto on toimittanut seuraavan asiakirjan oikeaksi todistetun jäljennöksen:

- Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus.

## 8. Vetoamukset

Seuraavat vetoamukset, jotka on merkitty luetteloon alla ilmoitettuina päivinä, on työjärjestyksen 191 artiklan 5 kohdan mukaisesti lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan:

1.3.2007

käsitellään luottamuksellisena (nro 1/2007)

Ingrid Schramm-Knoch (nro 2/2007)

Roland Ruppert (nro 3/2007)

Rudolf Bähr (nro 4/2007)

Verena De Vries (nro 5/2007)

Thomas Lambert (nro 6/2007)

Jürgen Rahf (OY RAHF CONSULT AG) (nro 7/2007)

Campbell McPherson (nro 8/2007)

Kieran Buckley (The Former Irish Sugar Workers, Mallow) (nro 9/2007)

Ewaen Fred Ogieriakhi (nro 10/2007)

R. Butler (nro 11/2007)

Silvio Debono (nro 12/2007)

D. Wheeler (nro 13/2007)

Kristan Tone (ZDRUŽENJE ŽRTEV OKUPATORJ 1941-1945 KRANJ) (nro 14/2007)

Manuel Hernández Barrios (nro 15/2007)

Sofía Vílchez López (Asociación de Vecinos Copropietarios Finca "El Aljibe") (nro 16/2007)

Manuel Gómez Costa (Asociación de Vecinos "San Miguel Arcángel" de San Miguel de Salinas) (nro 17/2007)

Isabel Fernández Sánchez (Amigos de las Cañadas (Proyecto 2000)) (nro 18/2007)

Ramiro Pinto Cañón (nro 19/2007)

Jean-Pierre Peltier (nro 20/2007)

Frans Schuursma (nro 22/2007)

Gérard Casanova (Collectif Anti Incinération de Port Saint Louis du Rhône) (ja 5 allekirjoittanutta) (nro 23/2007)

käsitellään luottamuksellisena (nro 24/2007)

Elpidio Mancinelli (nro 25/2007)

Monica Sepp (Comitato Cittadino "Campagna Nostra") (ja 3 allekirjoittanutta) (nro 26/2007)

Andrea Pianeta (nro 27/2007)

Zbigniew Tryczyński (nro 28/2007)

Marek Czarnecki (ja 11 allekirjoittanutta) (nro 29/2007)

Carlos Alberto Rodrigues (nro 30/2007)

Rui Marques Ramos (Comissão de Utentes da Linha de Sintra) (ja 15 allekirjoittanutta) (nro 31/2007)

Marcel C. Nicolescu (nro 32/2007)

Vlasta Dykasova (nro 33/2007)  
Marco Dulgerow (nro 34/2007)  
Christian Waloszek (nro 35/2007)  
Manfred Pecha (nro 36/2007)  
käsitellään luottamuksellisena (nro 37/2007)  
Bernd Martens-Parrée (nro 38/2007)  
Anatoliy Byelashov (nro 39/2007)  
Georg Lang (nro 40/2007)  
Karl-Hermann Krog (nro 41/2007)  
Jens Borowski (Fachschaft Geschichte der Universität Dortmund) (ja 2 allekirjoittanutta) (nro 42/2007)  
Eckhard Wannewitz (nro 43/2007)  
käsitellään luottamuksellisena (nro 44/2007)  
Grzegorz Szczupaczynski (nro 45/2007)  
Janusz Rekowski (nro 46/2007)  
Wieslaw Zaborek (nro 47/2007)  
Katarzyna Kaczmarek (nro 48/2007)  
Michal Burdrey (nro 49/2007)  
Ernst Dertmann (Pax Christi Bistumsstelle Münster) (nro 50/2007)  
Marco Kühn (nro 51/2007)  
Miquel Valls I Maseda (Cambra Oficial de Comerç, Industria i Navegació de Barcelona) (nro 52/2007)  
Michail Galanakis (nro 53/2007)  
B. S. Jones (nro 54/2007)  
Lynda Pasquire (nro 55/2007)  
Jesús Pons Vidal (Associació per a la protecció mediambiental l'Atzúbia - GELIBRE) (nro 56/2007)  
käsitellään luottamuksellisena (nro 57/2007)  
Rosa Álvarez Álvarez (El Tranqueru Asociación de vecinos de Xivares) (yli 7800 allekirjoittanutta) (nro 58/2007)  
Olegario Álvarez Suárez (Asociación de Vecinos "San Felix") (nro 59/2007)  
René Maillot (nro 60/2007)  
Vincenzo Scaduti (nro 61/2007)  
Michele Bertucco (Associazione Legambiente Verona) (ja 4 allekirjoittanutta) (nro 62/2007)  
Maria das Dores Barrocas Fortunato (nro 63/2007)  
Carlos de Carvalho Vidal (nro 64/2007)  
Gunter Rösch (yli 71 allekirjoittanutta) (nro 65/2007)  
Jan Sammer (Czech Coordination Office, ING) (nro 66/2007)  
Ioan Robu (Arhiepiscopia Romano-Cattolica Bucuresti) (yli 8656 allekirjoittanutta) (nro 67/2007)

8.3.2007

Peter Kostelka (ÖAFV-Verband der Österreichischen Arbeiter-Fischerei-Vereine) (ja 4 allekirjoittanutta) (nro 68/2007)  
Maria Laura Asprino (nro 69/2007)  
la Asociación de Vecinos de Hondón de las Nieves (nro 70/2007)  
David Raya Fernández (nro 71/2007)  
käsitellään luottamuksellisena (ja 4 allekirjoittanutta) (nro 72/2007)  
Manuel Carbonell Moreno (FEDE. APA. El Zahorí) (nro 73/2007)  
Oscar Manuel Torremocha Meléndez (nro 74/2007)  
Pedro de Gea Lozano (Asociación de Comerciantes de Artículos Pirotécnicos de Alicante) (nro 75/2007)

käsitellään luottamuksellisena (nro 76/2007)  
André Bamperski (ja 14 allekirjoittanutta) (nro 77/2007)  
Μαυρούδης Βορίδη (nro 78/2007)  
Θεόφιλος Τρουλλινός (Dimotiki Kinisi Iraklio Anthropini Poli) (ja 2 allekirjoittanutta) (nro 79/2007)  
Ιωάννης Ιορδανίδης (nro 80/2007)  
Barbara Fischer (nro 81/2007)  
Christopher Sansom (nro 82/2007)  
Ulrich Reppenhagen (nro 83/2007)  
Hannes Ruokokoski (nro 84/2007)  
Andrzej Szczesniak (nro 85/2007)  
Stefano Spinetti (AIGAE-Associazione Italiana Guide Ambientali Escursionistiche) (nro 86/2007)  
Σπυρίδων Αρβανίτης (nro 87/2007)  
Νικόλας Χριστοδούλου (nro 88/2007)  
Periclis Dionyssopoulos (nro 89/2007).

## **9. Määrärahojen siirrot**

Budjettivaliokunta käsiteli komission määrärahasiirtoesitystä DEC 01/2007 (C6-0037/2007 - SEC (2007)0026).

Neuvoston lausunnon saatuaan budjettivaliokunta päätti 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyä siirron kokonaisuudessaan.

## **10. Parlamentin kantojen ja päätöslauselmien johdosta toteutetut toimet**

Komission ilmoitukset toimista, joihin on ryhdytty parlamentin marraskuun 2006 I ja II istuntojakson aikana hyväksymien kantojen ja päätöslauselmien johdosta, on jaettu.

## **11. Parlamentin kokoonpano**

Camiel Eurlings on ilmoittanut, että hänet on nimitetty Alankomaiden hallituksen jäseneksi.

Euroopan parlamentin edustajainvaalista annetun säädöksen 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti tämä tehtävä on ristiriidassa Euroopan parlamentin jäsenen tehtävien kanssa, minkä johdosta parlamentti totesi edustajantoimen vapautuneen 22.2.2007 alkaen.

Toimivaltaiset Alankomaiden viranomaiset ovat ilmoittaneet, että Johannes (Joop) Post on nimitetty Euroopan parlamentin jäseneksi Camiel Eurlingsin tilalle 1.3.2007 alkaen.

Työjärjestyksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti niin kauan kuin jäsenen valtakirjaa ei ole tarkastettu tai sitä koskevaa muistutusta ratkaistu, Johannes Post osallistuu parlamentin ja sen elinten istuntoihin täysin valtuuksin sillä edellytyksellä, että hän on tätä ennen ilmoittanut, että ei harjoita tehtävää, joka on ristiriidassa Euroopan parlamentin jäsenen tehtävän kanssa.

## **12. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano**

Puhemies on vastaanottanut PPE-DE- ja PSE-ryhmiltä seuraavat nimityksiä koskevat pyynnöt:

AFET-valiokunta: Giorgos Dimitrakopoulos Georgios Papastamkosin tilalle

Turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alivaliokunta: Giorgos Dimitrakopoulos Georgios Papastamkosin tilalle

JURI-valiokunta: Othmar Karas Charlotte Cederschiöldin tilalle

Suhteista Valko-Venäjään vastaava valtuuskunta: Aloyzas Sakalas ei enää ole tämän valtuuskunnan jäsen

Suhteista Mercosur-maihin vastaava valtuuskunta: Poul Nyrup Rasmussen Achille Occhetto tilalle

Suhteista Naton parlamentaariseen yleiskokoukseen vastaava valtuuskunta: Achille Occhetto Nicola Zingarettin tilalle

Nimitykset katsotaan vahvistetuiksi ellei vastalauseita esitetä ennen tämän pöytäkirjan hyväksymistä.

### **13. Poliittisten ryhmien kokoonpano**

Dumitru Gheorghe Mircea Coșea on liittynyt ITS-ryhmän jäseneksi 12.3.2007 alkaen.

### **14. Yhteispäätösmenettelyä noudattaen hyväksytyjen säädösten allekirjoittaminen**

Puhemies on ilmoittanut, että hän allekirjoittaa keskiviikkona parlamentin työjärjestyksen 68 artiklan mukaisesti yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa seuraavan yhteispäätösmenettelyä noudattaen hyväksytyt säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi Euroopan yhteisön paikkatietoinfrastruktuurin (INSPIRE) perustamisesta (3685/12/2006 - C6-0087/2007 – 2004/0175(COD)).

### **15. Käsittelyjärjestys**

Esityslistalla oli seuraavana käsittelyjärjestyksen vahvistaminen.

Maaliskuun I ja II istuntojakson lopullinen esityslistaluonnos (PE 385.050/PDOJ) on jaettu ja siihen on ehdotettu seuraavia muutoksia (työjärjestyksen 132 artikla):

#### **Istunnot 12.3.2007 - 15.3.2007**

##### *Maanantai*

- PSE-ryhmä pyysi, että rajatylittävää terveydenhoitoa koskevia yhteisön toimia käsittelevästä kysymyksestä (O-0001/2007 - B6-0013/2007) käytävän keskustelun (PDOJ:n kohta 81) päätteeksi ei jätetä käsiteltäväksi päätöslauselmaesityksiä.

Puheenvuorot: Robert Goebbels perusteli pyynnön PSE-ryhmän puolesta, Evelyne Gebhardt ja John Bowis PPE-DE-ryhmän puolesta.

Parlamentti hylkäsi pyynnön KÄ:ssä (61 puolesta, 135 vastaan, 6 tyhjää).

##### *Tiistai*

- PSE-ryhmä pyysi Kyösti Virrankosken mietinnön ”Bioteknologia: Euroopan maatalouden näkymät ja haasteet” (A6-0032/2007) (PDOJ:n kohta 13) palauttamista valiokuntaan.

Puheenvuorot: Marc Tarabella perusteli pyynnön PSE-ryhmän puolesta ja esittelijä Kyösti Virrankoski.

Parlamentti hyväksyi pyynnön.

- PPE-DE-ryhmä pyysi, että lintujen laitonta metsästystä Maltassa koskevasta suullisesta kysymyksestä (O-0013/2007 - B6-0015/2007) käytävän keskustelun (*PDOJ:n kohta 94*) päätteeksi ei jätetä käsiteltäväksi päätöslauselmaesityksiä.

Puheenvuorot: Simon Busuttill perusteli pyynnön PPE-DE-ryhmän puolesta, David Casa ja Monica Frassoni Verts/ALE-ryhmän puolesta.

Parlamentti hylkäsi pyynnön KÄ:ssä (89 puolesta, 129 vastaan, 5 tyhjää).

#### *Keskiviikko*

- neuvoston puheenjohtaja pyysi, että Berliinin julistusta koskevia neuvoston ja komission julkilausumia (*PDOJ:n kohta 35*) käsiteltäisiin Eurooppa-neuvoston kokousta 8. ja 9. maaliskuuta 2007 käsittelevästä Eurooppa-neuvoston selonteosta ja komission julkilausumasta käytävän keskustelun jälkeen (*PDOJ:n kohta 36*).

Hannes Swoboda käytti puheenvuoron PSE-ryhmän puolesta.

Parlamentti hylkäsi pyynnön.

#### *Torstai*

Keskustelu ihmisoikeuksien sekä demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden loukkauksia koskevista tapauksista (työjärjestyksen 115 artikla):

- PPE-DE-ryhmä pyysi Nigeriaa käsittelevän kohdan (*PDOJ:n kohta 88*) korvaamista kohdalla naisaktivistien vangitsemista Iranissa käsittelevällä kohdalla.

Puheenvuorot: Michael Gahler perusteli pyynnön PPE-DE-ryhmän puolesta ja Hannes Swoboda PSE-ryhmän puolesta.

Parlamentti hylkäsi pyynnön KÄ:ssä (87 puolesta, 105 vastaan, 4 tyhjää).

#### **Istunnot 28.3.2007 ja 29.3.2007**

Ei muutoksia.

Käsittelyjärjestys vahvistettiin.

### **16. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista**

Puhemies myönsi työjärjestyksen 144 artiklan nojalla minuutin puheenvuoron seuraaville jäsenille, jotka halusivat kiinnittää parlamentin huomion poliittisesti tärkeään asiaan:

Manolis Mavrommatis, Gary Titley, Pál Schmitt, Claude Turmes, Margarita Starkevičiūtė, Eoin Ryan, Gay Mitchell, Magda Kósáné Kovács, Kinga Gál, Willy Meyer Pleite, Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc, Teresa Riera Madurell, Péter Olajos, Libor Rouček, Ioannis Gklavakis, Gerard Batten, Jim Allister ja Mirosław Mariusz Piotrowski.

Puhetta johti  
varapuhemies Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

## 17. Yleishyödylliset sosiaalipalvelut (keskustelu)

Mietintö: Yleishyödylliset sosiaalipalvelut Euroopan unionissa (2006/2134(INI)) - Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta. Esittelijä: Joel Hasse Ferreira (A6-0057/2007)

Joel Hasse Ferreira esitteli laatimansa mietinnön.

Vladimír Špidla (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Bernhard Rapkay (ECON-valiokunnan lausunnon valmistelija), Roberto Musacchio (ENVI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Luisa Fernanda Rudi Ubeda (IMCO-valiokunnan lausunnon valmistelija), Gabriele Stauner (JURI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Edit Bauer (FEMM-valiokunnan lausunnon valmistelija), Iles Braghetto PPE-DE-ryhmän puolesta, Jan Andersson PSE-ryhmän puolesta ja Sophia in 't Veld ALDE-ryhmän puolesta.

Puhetta johti  
varapuhemies Manuel António dos SANTOS

Puheenvuorot: Jean Lambert Verts/ALE-ryhmän puolesta, Kyriacos Triantaphyllides GUE/NGL-ryhmän puolesta, José Albino Silva Peneda, Anne Van Lancker, Danutė Budreikaitė, Elisabeth Schroedter, Jean Louis Cottigny, Karin Jöns, Harald Ettl, Anne Ferreira, Alexandru Athanasiu, Jean-Claude Martinez ja Vladimír Špidla.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 14.3.2007, kohta 5.6.*

## 18. Yritysten yhteiskuntavastuu: uusi kumppanuus (keskustelu)

Mietintö: Yritysten yhteiskuntavastuu: uusi kumppanuus (2006/2133(INI)) - Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta. Esittelijä: Richard Howitt (A6-0471/2006)

Richard Howitt esitteli laatimansa mietinnön.

Puhetta johti  
varapuhemies Adam BIELAN

Puheenvuorot: Günter Verheugen (komission varapuheenjohtaja) ja Vladimír Špidla (komission jäsen).

Puheenvuorot: Gunnar Hökmark (ITRE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Marie Panayotopoulos-Cassiotou (FEMM-valiokunnan lausunnon valmistelija), Thomas Mann PPE-DE-ryhmän puolesta, Magda Kósáné Kovács PSE-ryhmän puolesta, Siiri Oviir ALDE-ryhmän puolesta, Claude Turmes Verts/ALE-ryhmän puolesta, Jiří Maštálka GUE/NGL-ryhmän puolesta, sitoutumaton Roger Helmer, José Albino Silva Peneda, Alejandro Cercas, Jean Marie Beaupuy, Jean Lambert, Jacek Protasiewicz, Maria Matsouka, Philip Bushill-Matthews, Joan Calabuig Rull, Gábor Harangozó ja Günter Verheugen.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 13.3.2007, kohta 8.5.*

## **19. Naisten ja miesten tasa-arvon etenemissuunnitelma 2006–2010 (keskustelu)**

Mietintö: Naisten ja miesten tasa-arvon etenemissuunnitelma 2006–2010 (2006/2132(INI)) - Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta. Esittelijä: Amalia Sartori (A6-0033/2007)

Amalia Sartori esitteli laatimansa mietinnön.

Puhetta johti  
varapuhemies Luisa MORGANTINI

Vladimír Špidla (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Elena Valenciano Martínez-Orozco (DEVE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Inger Segelström (LIBE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Gabriele Zimmer (EMPL-valiokunnan lausunnon valmistelija), Anna Záborská PPE-DE-ryhmän puolesta, Pia Elda Locatelli PSE-ryhmän puolesta, Anneli Jäätteenmäki ALDE-ryhmän puolesta, Sebastiano (Nello) Musumeci UEN-ryhmän puolesta, Hiltrud Breyer Verts/ALE-ryhmän puolesta, Eva-Britt Svensson GUE/NGL-ryhmän puolesta, Urszula Krupa IND/DEM-ryhmän puolesta, Angelika Niebler, Anna Hedh, Danutė Budreikaitė, Ilda Figueiredo, Zita Pleštinská, Marusya Ivanova Lyubcheva, Pál Schmitt, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg ja Vladimír Špidla.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 13.3.2007, kohta 8.6.*

## **20. Laillisiin verkkomusiikkipalveluihin liittyvä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien rajatylittävä kollektiivinen hallinnointi (2005/737/EY) (keskustelu)**

Mietintö: Komission 18. lokakuuta 2005 antama suositus (2005/737/EY) laillisiin verkkomusiikkipalveluihin liittyvästä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien rajatylittävästä kollektiivisesta hallinnoinnista (2006/2008(INI)) - Oikeudellisten asioiden valiokunta. Esittelijä: Katalin Lévai (A6-0053/2007)

Katalin Lévai esitteli laatimansa mietinnön.

Puhetta johti  
varapuhemies Alejo VIDAL-QUADRAS

Vladimír Špidla (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Manolis Mavrommatis (CULT-valiokunnan lausunnon valmistelija), Hans-Peter Mayer PPE-DE-ryhmän puolesta, Manuel Medina Ortega PSE-ryhmän puolesta, Toine Manders ALDE-ryhmän puolesta, Marek Aleksander Czarnecki UEN-ryhmän puolesta, Eva Lichtenberger Verts/ALE-ryhmän puolesta, Daniel Stroj GUE/NGL-ryhmän puolesta, Jens-Peter Bonde IND/DEM-ryhmän puolesta, Vasco Graça Moura, Diana Wallis, Jacques Toubon ja Klaus-Heiner Lehne.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 13.3.2007, kohta 8.7.*



## **21. Vakautta koskeva arvio hankinnoista ja osakkeenomistusten lisäämisestä rahoitusmarkkinoilla \*\*\*I (keskustelu)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivien 92/49/ETY, 2002/83/EY, 2004/39/EY, 2005/68/EY ja 2006/48/EY muuttamisesta toiminnan vakauden arvioimista koskevien menettelysääntöjen ja periaatteiden osalta hankittaessa ja lisättäessä omistusosuuksia rahoitusallalla (KOM(2006)0507 - C6-0298/2006 - 2006/0166(COD)) - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Wolf Klinz (A6-0027/2007)

Vladimír Špidla (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Wolf Klinz esitteli laatimansa mietinnön.

Puheenvuorot: John Purvis PPE-DE-ryhmän puolesta, Joseph Muscat PSE-ryhmän puolesta, Margarita Starkevičiūtė ALDE-ryhmän puolesta, Alexander Radwan, Antolín Sánchez Presedo ja Piia-Noora Kauppi.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 13.3.2007, kohta 8.4.*

## **22. Rajatylittävää terveydenhoitoa koskevat yhteisön toimet (keskustelu)**

Karl-Heinz Florenzin komissiolle laatima suullinen kysymys (O-0001/2007): Rajatylittävää terveydenhoitoa koskevat yhteisön toimet (B6-0013/2007)

John Bowis (laatijan sijainen) esitteli suullisen kysymyksen.

Markos Kyprianou (komission jäsen) vastasi suulliseen kysymykseen.

Puheenvuorot: Françoise Grossetête PPE-DE-ryhmän puolesta, Linda McAvan PSE-ryhmän puolesta, Antonia Parvanova ALDE-ryhmän puolesta, Kartika Tamara Liotard GUE/NGL-ryhmän puolesta, Urszula Krupa IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Irena Belohorská, Charlotte Cederschiöld, Bernadette Vergnaud, Thomas Ulmer ja Markos Kyprianou.

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

- Karl-Heinz Florenz ENVI-valiokunnan puolesta yhteisön toimista valtioiden rajat ylittävien terveydenhoitopalvelujen järjestämiseksi (B6-0098/2007).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 15.3.2007, kohta 5.2.*

## **23. Yhden osakkeen ja yhden äänen periaate - EU:n yritysten omistuksen ja määräämisvallan suhde (keskustelu)**

Pervenche Berèsin ECON-valiokunnan puolesta komissiolle laatima suullinen kysymys (O-0004/2007): Yhden osakkeen ja yhden äänen periaate (B6-0014/2007)

Giuseppe Garganin JURI-valiokunnan puolesta komissiolle laatima suullinen kysymys (O-0014/2007): EU:n pörssiyhtiöiden omistajuuden ja valvonnan suhteellisuus (B6-0016/2007)

Pervenche Berès esitteli suullisen kysymyksen (B6-0014/2007).

Laatijan sijainen Klaus-Heiner Lehne esitteli suullisen kysymyksen (B6-0016/2007).

Markos Kyprianou (komission jäsen) vastasi suullisiin kysymyksiin.

Puheenvuorot: Manuel Medina Ortega PSE-ryhmän puolesta, Wolf Klinz ALDE-ryhmän puolesta, Ieke van den Burg, Markos Kyprianou ja Pervenche Berès.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

## **24. Parlamenttien välisistä suhteista vastaavien valtuuskuntien määrä ja jäsenten määrä (tarkistusten jättämisen määräaika)**

Puhemies ilmoitti vastaanottaneensa työjärjestyksen 188 artiklan mukaisesti käsiteltäväksi jätetyn ehdotuksen päätökseksi parlamenttien välisistä suhteista vastaavien valtuuskuntien määrästä ja jäsenten määrästä (B6-0100/2007).

Tarkistusten jättämisen määräaika: 13.3.2007 klo 12.00

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 14.3.2007, kohta 5.2.*

## **25. Seuraavan istunnon esityslista**

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. ”Esityslista” PE 385.050/OJMA).

## **26. Istunnon päättäminen**

Istunto päättyi klo 23.10.

## **27. Vuosittaisen istuntokauden päättäminen**

Euroopan parlamentin istuntokausi 2006/2007 julistettiin päättyneeksi.

Perustamissopimuksen määräysten mukaisesti parlamentti kokoontuu huomenna tiistaina 13.3.2007 klo 9.00.

Harald Rømer  
pääsihteeri

Edward McMillan-Scott  
varapuhemies

# LÄSNÄOLOLISTA

12.3.2007

Allekirjoittaneet:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Ali, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andria, Andrikenè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenjakov, Chichester, Chmielewski, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Konstantin Dimitrov, Philip Dimitrov Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Husmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kraemer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Landsbergis, Langen, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira,

Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papparizov, Papastamkos, Parish, Parvanova, Patriciello, Patrie, Peç, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posselt, Post, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Siekierski, Sifunakis, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Ţîrle, Titford, Titley, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka